(Reprinted with amendments adopted on June 2, 2023) SECOND REPRINT A.B. 266

ASSEMBLY BILL NO. 266–ASSEMBLYMEN TORRES, DURAN, GONZÁLEZ; D'SILVA, BRITTNEY MILLER AND NGUYEN

MARCH 7, 2023

JOINT SPONSORS: SENATORS FLORES, DONATE; AND NGUYEN

Referred to Committee on Government Affairs

SUMMARY—Revises provisions relating to governmental administration. (BDR 20-120)

FISCAL NOTE: Effect on Local Government: May have Fiscal Impact. Effect on the State: Yes.

> CONTAINS UNFUNDED MANDATE (§§ 2, 3, 6, 7) (NOT REQUESTED BY AFFECTED LOCAL GOVERNMENT)

EXPLANATION - Matter in *bolded italics* is new; matter between brackets [omitted material] is material to be omitted.

AN ACT relating to governmental administration; requiring the governing body of certain counties and cities to ensure that public notices are issued in certain languages; requiring each such county and city to develop a language access plan; requiring the Office for New Americans created in the Office of the Governor to employ a person to perform certain duties related to language access; requiring the Director of the Office for New Americans to submit a biannual report to the Legislature relating to language access plans of state agencies and local governments; making an appropriation; and providing other matters properly relating thereto.

Legislative Counsel's Digest:

Existing law requires the head of each agency of the Executive Department of the State Government to designate one or more employees of the agency to be responsible for developing and biennially revising a language access plan for the agency that meets certain requirements. (NRS 232.0081) Similarly, sections 3 and 6 of this bill, respectively, require each board of county commissioners and governing body of a city to: (1) designate one or more employees of the county or city, as applicable, to be responsible for developing and biennially revising a language access plan for the county or city, as applicable, that meets certain





9 requirements; and (2) on or before August 1 of each even-numbered year, submit10 the language access plan to the Office for New Americans created in the Office of11 the Governor.

12 13 **Section 4** of this bill requires the Director of the Office for New Americans to, on or before September 30 of each even-numbered year, submit a report to the 14 Director of the Legislative Counsel Bureau for transmittal to the Legislature, or if 15 the Legislature is not in session, the Legislative Commission, setting forth any 16 recommendations for legislation relating to language access plans of state agencies 17 or local governments. Section 4 further requires the Director of the Office to 18 employ a person to serve as the language access coordinator to: (1) coordinate with 19 each governing body required to create a language access plan; (2) provide 20 oversight, central coordination, consultation and technical assistance to any state 21 22 23 24 25 26 27 28 agency, board of county commissioners and governing body of a city in the implementation of language access plans; (3) provide any state agency, board of county commissioners and governing body of a city with a policy manual containing baseline policies and procedures for compliance with language access requirements; (4) maintain a publicly available roster of language interpreters and translators in positions that regularly have contact with the public and the languages each interpreter or translator speaks; (5) train any state agency, board of county commissioners and governing body of a city to effectively recruit and retain 29 language interpreters and translators and to support the recruitment and retention $\overline{30}$ process; (6) receive and investigate complaints relating to language access against 31 any state agency, board of county commissioners or governing body of a city and 32 33 work with the Director to resolve such complaints; (7) implement an annual budget and procurement strategy for expenses related to state language access plans; and 34 (8) provide any local government with the demographical information of persons 35 with limited English proficiency who are constituents of the local government. 36 **Section 7.5** of this bill makes an appropriation to the Office for personnel, travel, 37 operating, equipment and information technology expenses associated with 38 implementing the provisions of this bill.

39 Sections 2 and 7 of this bill require the board of county commissioners in a 40 county whose population is 100,000 or more (currently Clark and Washoe 41 Counties) and the governing body of a city whose population is 25,000 or more 42 located in such a county (currently the Cities of Henderson, Las Vegas, North Las 43 Vegas, Reno and Sparks) to ensure that any public notice which is issued by the 44 planning commission of the county or city, as applicable, sets forth a link to the 45 Internet website of the county or city, as applicable, that includes the public notice 46 in every language in which voting materials are required to be prepared in the 47 county pursuant to federal and state law. Sections 2 and 7 further require such 48 boards of county commissioners and such governing bodies of cities to make a 49 good faith effort to find certified translators to translate such information. Sections 50 2 and 7 provide that the respective county, county employees, city and city 51 employees are not liable for any such translation.

THE PEOPLE OF THE STATE OF NEVADA, REPRESENTED IN SENATE AND ASSEMBLY, DO ENACT AS FOLLOWS:

1 **Section 1.** Chapter 244 of NRS is hereby amended by adding 2 thereto the provisions set forth as sections 2 and 3 of this act.

3 Sec. 2. 1. The board of county commissioners in a county 4 whose population is 100,000 or more shall:





(a) Ensure that any public notice issued by the planning 1 2 commission of the county:

3 (1) Sets forth the link to the Internet website of the county and a statement that information regarding the public notice is 4 5 available in other languages on that Internet website; and

(2) Is available on the Internet website of the county in 6 7 every language in which voting materials are required to be prepared in the county pursuant to 52 U.S.C. § 10503 and 8 9 NRS 293.2699.

10 (b) Make a good faith effort to find certified translators to 11 translate the information required pursuant to this section.

12 The county and employees of the county are not liable for 13 any mistake made in translating the information required 14 pursuant to this section.

As used in this section, "public notice" means any notice 15 3. or other written matter that the planning commission of the county 16 is required to send by mail to a person or post in a public manner, 17 including, without limitation, by posting on an Internet website. 18

19 Sec. 3. 1. Each board of county commissioners shall 20 designate one or more employees of the county to be responsible 21 for developing and biennially revising a language access plan for 22 the county that meets the requirements of subsection 2.

23 A language access plan must assess existing needs of the 2. 24 residents of the county for language services and the degree to which the county has met those needs. The plan must include 25 26 recommendations to expand language services, if needed, to 27 improve access to the services provided by the county. The plan 28 must:

29 (a) Outline the compliance of the county and any contractors, 30 grantees, assignees, transferees or successors of the county with existing federal and state laws and regulations and any 31 requirements associated with funding received by the county 32 concerning the availability of language services and accessibility 33 of the services provided by the county or any contractors, grantees, 34 35 assignees, transferees or successors to residents of the county who are persons with limited English proficiency; 36

37 (b) Provide an inventory of language services currently provided by the county, including, without limitation: 38

(1) Procedures for designating certain information and 39 documents as vital and providing such information and documents 40 to residents served by the county in the preferred language of such 41 42 persons, in aggregate and disaggregated by language and type of 43 service to which the information and documents relate; 44

(2) Oral language services offered by language and type;





-3-

1 (3) Procedures and resources used by the county for 2 outreach to persons with limited English proficiency who are 3 residents of the county, including, without limitation, procedures 4 for building relationships with community-based organizations 5 that serve such persons; and

6 (4) Any resources made available to employees of the 7 county related to cultural competency;

8 (c) Provide an inventory of the training and resources 9 provided to employees of the county who serve residents who are 10 persons with limited English proficiency, including, without 11 limitation, training and resources regarding:

12 (1) Obtaining language services internally or from a 13 contractor;

(2) Responding to persons with limited English proficiency
 over the telephone, in writing or in person;

16 (3) Recording in the electronic records of the county that a 17 resident served by the county is a person with limited English 18 proficiency, the preferred language of the person and his or her 19 literacy level in English and in his or her preferred language;

20 (4) Communicating with the board concerning the needs of 21 the residents served by and eligible to receive any services from the 22 county for language services; and

(5) Notifying residents who are persons with limited
English proficiency who are eligible for or currently receiving
services from the county of the services available from the county
in the preferred language of those residents at a literacy level and
in a format that is likely to be understood by those residents; and

(d) Identify areas in which the services described in paragraph
(b) and the training and resources described in paragraph (c) do
not meet the needs of residents who are persons with limited
English proficiency in the county, including, without limitation:

32 (1) Estimates of additional funding required to meet those 33 needs;

34 (2) Targets for employing persons who are fluent in more
 35 than one language;

36

(3) Additional requirements necessary to ensure:

(I) Adequate credentialing and oversight of translators
 and interpreters employed by or serving as independent
 contractors for the county; and

40 (II) That translators and interpreters used by the county 41 adequately represent the preferred languages spoken by residents 42 of the county; and

43 (4) Additional requirements, trainings, incentives and 44 recruiting initiatives to employ or contract with interpreters who 45 speak the preferred language of residents who are persons with





1 limited English proficiency who are eligible for or currently 2 receiving services from the county and ways to partner with 3 entities involved in workforce development in imposing those 4 requirements, offering those trainings and incentives and carrying 5 out those recruiting initiatives.

6 3. If there is insufficient information available to develop or 7 update the language access plan in accordance with the 8 requirements of this section, the employee or employees 9 designated pursuant to subsection 1 shall develop procedures to 10 obtain that information and include the information in any 11 revision to the language access plan.

12

36

4. Each board of county commissioners shall:

(a) Solicit public comment concerning the language access
 plan developed pursuant to this section and each revision thereof;
 and

16 (b) Include any funding necessary to carry out a language 17 access plan, including, without limitation, any additional funding 18 necessary to meet the needs of residents who are persons with 19 limited English proficiency served by the county as identified 20 pursuant to paragraph (d) of subsection 2, in the proposed budget 21 for the county.

5. On or before August 1 of each even-numbered year, each
board of county commissioners shall submit the language access
plan developed and revised pursuant to subsection 1 to the Office
for New Americans created in the Office of the Governor pursuant
to NRS 223.910.

27 6. As used in this section:

(a) "Language services" has the meaning ascribed to it in
 NRS 232.0081.

30 (b) "Oral language services" has the meaning ascribed to it in 31 NRS 232.0081.

(c) "Person with limited English proficiency" has the meaning
 ascribed to it in NRS 232.0081.

34 (d) "Translation services" has the meaning ascribed to it in 35 NRS 232.0081.

Sec. 4. NRS 223.920 is hereby amended to read as follows:

223.920 The Director of the Office for New Americans createdby NRS 223.910 shall ensure that the Office:

39 1. Serves as the coordinating office for each state agency that is
40 responsible for a program that provides services to immigrants in
41 this State, including, without limitation, a program that:

42 (a) Relates to professional licensing, registration, permitting or 43 similar types of authorization issued by a regulatory body;

(b) Connects immigrants to entrepreneurial and other businessresources and workforce development training and programs; and





1 (c) Assists immigrants in areas relating to quality of life, 2 including, without limitation, education, housing and health care.

2. Reviews and analyzes the policies and programs of state
agencies relating to immigrants and makes recommendations to the
Governor on such policies and programs, including, without
limitation, the elimination of duplication in existing state programs.

3. Provides information and assistance relating to issues
affecting immigrants to state agencies, both directly and by serving
as a clearinghouse for information received from state agencies,
other departments of the State Government, political subdivisions of
this State, any other state or the Federal Government.

4. Engages in state and federal advocacy and makes
recommendations concerning law and policy affecting immigrants
to advance economic and population growth in this State.

15 5. Develops sustainable partnerships with community 16 foundations and other nonprofit and private sector entities that serve 17 immigrant communities in this State.

18 6. Employs a person to serve as the language access 19 coordinator who:

20 (*a*) Coordinates with:

21 [(a)] (1) Each board of county commissioners and each 22 governing body of a city required to develop a language access 23 plan pursuant to section 3 or 6 of this act, as applicable;

24 (2) Refugee resettlement agencies in this State to identify25 gaps in programs provided by those agencies; and

26 [(b)] (3) State agencies to assist in efforts to resettle, integrate 27 and assimilate refugees in this State [.];

(b) Provides oversight, central coordination, consultation and
technical assistance to any state agency, board of county
commissioners and governing body of a city in the implementation
of language access plans;

32 (c) Provides any state agency, board of county commissioners 33 and governing body of a city with a policy manual containing 34 baseline policies and procedures for compliance with language 35 access plans;

36 (d) Maintains a publicly available roster of language 37 interpreters and translators in positions that regularly have 38 contact with the public and the languages each interpreter or 39 translator speaks;

40 (e) Trains any state agency, board of county commissioners 41 and governing body of a city to effectively recruit and retain 42 language interpreters and translators and to support the 43 recruitment and retention process;

44 (f) Receives and investigates complaints relating to language 45 access against any state agency, board of county commissioners or





1 governing body of a city and works with the Director to resolve 2 such complaints;

3 (g) Implements an annual budget and procurement strategy 4 for expenses related to state language access plans; and

5 (h) Provides any local government with the demographical 6 information of persons with limited English proficiency who are 7 constituents of the local government.

8 7. On or before September 30 of each even-numbered year, 9 submits a report to the Director of the Legislative Counsel Bureau 10 for transmittal to the Legislature or, if the Legislature is not in 11 session, to the Legislative Commission, that sets forth any 12 recommendations for legislation relating to language access plans 13 of state agencies or local governments.

14 8. As used in this section, "person with limited English 15 proficiency" has the meaning ascribed to it in NRS 232.0081.

16 Sec. 5. Chapter 268 of NRS is hereby amended by adding 17 thereto the provisions set forth as sections 6 and 7 of this act.

18 Sec. 6. 1. The governing body of a city shall designate one 19 or more employees of the city to be responsible for developing and 20 biennially revising a language access plan for the city that meets 21 the requirements of subsection 2.

22 2. A language access plan must assess existing needs of the 23 residents of the city for language services and the degree to which 24 the city has met those needs. The plan must include 25 recommendations to expand language services, if needed, to 26 improve access to the services provided by the city. The plan must:

27 (a) Outline the compliance of the city and any contractors, 28 grantees, assignees, transferees or successors of the city with 29 existing federal and state laws and regulations and any requirements associated with funding received by the city 30 concerning the availability of language services and accessibility 31 32 of the services provided by the city or any contractors, grantees, 33 assignees, transferees or successors to residents of the city who are 34 persons with limited English proficiency;

35 (b) Provide an inventory of language services currently 36 provided by the city, including, without limitation:

(1) Procedures for designating certain information and
documents as vital and providing such information and documents
to residents served by the city in the preferred language of such
persons, in aggregate and disaggregated by language and type of
service to which the information and documents relate;

42

(2) Oral language services offered by language and type;

43 (3) Procedures and resources used by the city for outreach 44 to persons with limited English proficiency who are residents of 45 the city, including, without limitation, procedures for building





1 relationships with community-based organizations that serve such 2 persons; and

3 (4) Any resources made available to employees of the city 4 related to cultural competency;

5 (c) Provide an inventory of the training and resources 6 provided to employees of the city who serve residents who are 7 persons with limited English proficiency, including, without 8 limitation, training and resources regarding:

9 (1) Obtaining language services internally or from a 10 contractor;

11 (2) Responding to persons with limited English proficiency 12 over the telephone, in writing or in person;

13 (3) Recording in the electronic records of the city that a 14 resident served by the city is a person with limited English 15 proficiency, the preferred language of the person and his or her 16 literacy level in English and in his or her preferred language;

17 (4) Communicating with the governing body concerning 18 the needs of the residents served by and eligible to receive any 19 services from the city for language services; and

20 (5) Notifying residents who are persons with limited 21 English proficiency who are eligible for or currently receiving 22 services from the city of the services available from the city in the 23 preferred language of those residents at a literacy level and in a 24 format that is likely to be understood by those residents; and

(d) Identify areas in which the services described in paragraph
(b) and the training and resources described in paragraph (c) do
not meet the needs of residents who are persons with limited
English proficiency in the city, including, without limitation:

29 (1) Estimates of additional funding required to meet those 30 needs;

31 (2) Targets for employing persons who are fluent in more 32 than one language;

(3) Additional requirements necessary to ensure:

34 (I) Adequate credentialing and oversight of translators 35 and interpreters employed by or serving as independent 36 contractors for the city; and

(II) That translators and interpreters used by the city
 adequately represent the preferred languages spoken by residents
 of the city; and

40 (4) Additional requirements, trainings, incentives and recruiting initiatives to employ or contract with interpreters who 41 42 speak the preferred language of residents who are persons with 43 limited English proficiency who are eligible for or currently 44 receiving services from the city and ways to partner with entities 45 involved in workforce development in imposing those



33



requirements, offering those trainings and incentives and carrying
 out those recruiting initiatives.

3 3. If there is insufficient information available to develop or 4 update the language access plan in accordance with the 5 requirements of this section, the employee or employees 6 designated pursuant to subsection 1 shall develop procedures to 7 obtain that information and include the information in any 8 revision to the language access plan.

4. The governing body of a city shall:

9

24

(a) Solicit public comment concerning the language access
 plan developed pursuant to this section and each revision thereof;
 and

13 (b) Include any funding necessary to carry out a language 14 access plan, including, without limitation, any additional funding 15 necessary to meet the needs of residents who are persons with 16 limited English proficiency served by the city as identified 17 pursuant to paragraph (d) of subsection 2, in the proposed budget 18 for the city.

19 5. On or before August 1 of each even-numbered year, the 20 governing body of a city shall submit the language access plan 21 developed and revised pursuant to subsection 1 to the Office for 22 New Americans created in the Office of the Governor pursuant to 23 NRS 223.910.

6. As used in this section:

25 (a) "Language services" has the meaning ascribed to it in 26 NRS 232.0081.

27 (b) "Oral language services" has the meaning ascribed to it in 28 NRS 232.0081.

(c) "Person with limited English proficiency" has the meaning
 ascribed to it in NRS 232.0081.

31 (d) "Translation services" has the meaning ascribed to it in 32 NRS 232.0081.

33 Sec. 7. 1. The governing body of a city whose population is 34 25,000 or more located in a county whose population is 100,000 or 35 more shall:

(a) Ensure that any public notice issued by the planning
 commission of the city:

(1) Sets forth a link to the Internet website of the city and a
 statement that information regarding the public notice is available
 in other languages on that Internet website; and

41 (2) Is available on the Internet website of the city in every 42 language in which voting materials are required to be prepared in 43 the city pursuant to 52 U.S.C. § 10503 and NRS 293.2699.

44 (b) Make a good faith effort to find certified translators to 45 translate the information required pursuant to this section.





1 2. The city and employees of the city are not liable for any 2 mistake made in translating the information required pursuant to 3 this section.

As used in this section, "public notice" means any notice
or other written matter that the planning commission of the city is
required to send by mail to a person or post in a public manner,
including, without limitation, by posting on an Internet website.

8 Sec. 7.5. 1. There is hereby appropriated from the State 9 General Fund to the Office for New Americans in the Office of the 10 Governor for personnel, travel, operating, equipment and 11 information technology expenses associated with implementing the 12 provisions of this act the following sums:

13 14

35

For the Fiscal Year 2023-2024.....\$104,560 For the Fiscal Year 2024-2025.....\$84,350

Any balance of the sums appropriated by subsection 1 15 2. remaining at the end of the respective fiscal years must not be 16 committed for expenditure after June 30 of the respective fiscal 17 18 years by the entity to which the appropriation is made or any entity to which money from the appropriation is granted or otherwise 19 20 transferred in any manner, and any portion of the appropriated 21 money remaining must not be spent for any purpose after 22 September 20, 2024, and September 19, 2025, respectively, by 23 either the entity to which the money was appropriated or the entity 24 to which the money was subsequently granted or transferred, and 25 must be reverted to the State General Fund on or before 26 September 20, 2024, and September 19, 2025, respectively.

Sec. 8. The provisions of subsection 1 of NRS 218D.380 do not apply to any provision of this act which adds or revises a requirement to submit a report to the Legislature.

30 Sec. 9. The provisions of NRS 354.599 do not apply to any 31 additional expenses of a local government that are related to the 32 provisions of this act.

33 Sec. 10. 1. This section becomes effective upon passage and 34 approval.

2. Section 7.5 of this act becomes effective on July 1, 2023.

36 3. Sections 1, 3 to 6, inclusive, 8 and 9 of this act become 37 effective on October 1, 2023.

38 4. Sections 2 and 7 of this act become effective on January 1,39 2024.

(30)

